

## SUMARIO:

- Editorial.—La fecha de la Independencia.
- El Rescate.—Cuento de Mario Madrigal.
- Tipos célebres como Nazario Ruëda se dan con frecuencia en este bendito Guanacaste, nos dice doña Sofía Acuña de Guillén, de Liberia.
- Reseña Histórica del Hospital San Rafael de Puntarenas.
- El Capitán de La Ultramar no era don Magdaleno Bustillos.—Es un reportaje de don José Meza.
- Las Costas del Golfo de Nicoya, las cañadas de los ríos, estuvieron habitadas en tiempos muy remotos; es un reportaje del Profesor don Felipe Díaz.
- Apuntes históricos sobre el Ferrocarril al Pacífico.
- Apuntes biográficos del maestro don Tobías Guzmán Brenes, de San Mateo.
- Una apreciación y un cuento breve de Alejandro Salazar Herrera.
- Una corta visita a la plantación y Plantel de extracción de Aceite de Palma Africana en Damas de Quepos.
- Página de Versos.—Varios autores.
- Juan Viñas, la ciudad que parece un portal.—Reseña Histórica.
- El Himno Nacional de Costa Rica.—Carlos Jinesta.
- Una reliquia de la raza.—Juvenal Valerio.
- Conferencias Centroamericanas en 1920 y 1951?
- La filosofía de un zapatero.
- Don Pacho Amador fué un gran hombre para Puntarenas, yo le acompañé en sus políticas, nos dice don Julio Guevara Rivera.
- Página Social.
- Lista de ciudadanos que en C. R. han ejercido el Mando Supremo del Estado.
- Los restos mortales de Braulio Carrillo y Manuel Aguilar son devueltos a Costa Rica por El Salvador.
- La fiesta del Apóstol Santiago en la ciudad de Cañas.
- Se necesitan muelles de atraque en Golito y Quepos.
- La conformación de los terrenos y los destrozos de los terremotos. Estudio geológico de Federico Mora.
- Puede llegar a ser inofensiva la Penicilina? — Es un tema científico.
- Documento histórico que concede el título de ciudad a Liberia (Guanacaste).
- Media hora en los estudios del radio periódico "El Diario del Aire".
- Voces de aliento.
- ₡ 2.200.000.00 para la carretera a Limón.
- Un ilustre Bienhechor de Limón, don Balvanero Vargas.
- Sabía Ud. que antiguamente los cementerios se construían al lado de las iglesias?
- El Conchero de la Zona Bananera.
- El Derrotero de Costa Rica en 1843.
- Cosas de Limón.
- Fray Alfonso María de Bañolas.
- El Sentimiento de la Muerte en la inspiración poética costarricense. Página literaria.
- La Batalla de La Angostura en 1860 y fusilamiento de Mora, Cañas y Arancibia.
- El Cuerpo de Bomberos de Puntarenas.



Homenaje de aprecio y simpatía  
a nuestra encantadora madrina

## Conchita García

Dulce Conchita García  
que llevas en tus venas  
mezcla de altivo español  
con mucho de Puntarenas!

Y contaba el anciano aquel  
con espanto de cristiano  
que en ese lejano ayer  
vida o muerte daba tu mano.

De la noche del pasado  
—rico país de la leyenda—  
un anciano me ha contado  
esta historia tan tremenda:

Pero a tu mente pagana  
se hizo por dicha la luz,  
y una espléndida mañana  
humilde te abrazaste a la cruz.

Que en la tribu nicoyana  
do se adoraba al Dios Sol,  
fuiste sacerdotiza pagana  
hasta que llegó el español.

si el relato te ha gustado  
Dulce Conchita García  
no lo des por terminado  
que lo concluiré algún día.

# UNITED FRUIT

# COMPANY

## SERVICIO DE VAPORES

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde:

LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW, LONDON,  
y otros puertos del Reino Unido.

HAMBURGO, BREMEN, ANTWERP, HAVRE,  
BORDEAUX, MARSELLA, LA PALlice,  
ROCHELLE, ROTHERDAM, GENOVA,

hasta:

PUERTO LIMON, COSTA RICA  
por vía Nueva York



También ofrecemos conocimientos directos desde  
LIMON, COSTA RICA, VIA NUEVA YORK  
A LOS MISMOS PUERTOS EUROPEOS  
SERVICIO FRECUENTE Y RAPIDO.

Instruyan a sus embarcadores que usen:  
"THROUGH UNITED FRUIT COMPANY  
BILL OF LADING"

También ofrecemos Servi-  
cio Directo para carga  
entre

NUEVA YORK

— y —

NUEVA ORLEANS

— y —

PUERTO LIMON,  
Costa Rica.

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras  
Oficinas, 100 varas al Norte del Teatro América, San José.

TELEFONOS: 3156 - 5302

—o—

APARTADO No. 30

## Compañía Bananera de Costa Rica

## AGENTES

Ninguna fecha más oportuna que la del 15 de Setiembre, que es la fecha conmemorativa de nuestra independencia, para promover la exaltación cívica de nuestro pueblo.

Llevar al espíritu de la masa, a su comprensión, la acción cívica en sus manifestaciones más gratas y prometedoras, he aquí una hermosa tarea que debían hacerse nuestros dirigentes.

Cantar y exaltar las virtudes y las glorias de la Patria y hacer que en cada corazón haya un pensamiento noble y una idea redentora, he aquí un noble propósito que debemos hacernos todos y cada uno de los costarricenses, desde el más humilde hasta el más destacado, lo mismo la mujer que el hombre, el niño que el anciano

Infortunadamente parece que se ha pervertido la costumbre cívica, y de algo trascendente, la fecha del 15 de Setiembre se ha convertido en algo baladí y corriente. Parece que nos está faltando garra para elevar a condición de culto el fervor que le somos en deber a nuestra patria. Elevemos el concepto de patria en la mente de los niños, pero tampoco descuidemos el adulto, porque así habrá siempre una ciudadanía vigilante que ayudará a los Poderes Públicos a conducir las instituciones nacionales por los mejores senderos del orden administrativo y la civilidad.

No solo cantando las glorias de la patria cumplimos como ciudadanos con ella. El esfuerzo cotidiano, cuando se realiza con fé, entusiasmo, cariño y sin engaños, nos conduce a hacer la patria verdadera.

El trabajo es fuente inagotable de bienestar y vida. La ociosidad es promotora de perdición. Donde hay trabajo y esfuerzo sentido, hay también buena fé y todo mal propósito se aleja

Los abuelos escribieron en el escudo nacional este emblema: "LIBRE CREZCA FECUNDO", debajo del arbolito que simbolizaba la patria. Eso queremos para nuestra querida Costa Rica, amor de nuestros amores en esta fecha magna del 15 de Setiembre.

Que nunca como ahora estuvo nuestra patria tan necesitada de la abnegación y el amor de sus hijos en esta hora crucial porque atraviesa la humanidad.

Sean nuestros pensamientos y nuestros afanes, por encima de nuestras pasiones políticas del momento, de cívico recogimiento por-

CASA

## F. MARTINEZ y Co.

Una firma de confianza siempre a la cabeza en el ramo de TENERIA y CONFECCION de artículos de cuero.

**Orgullo de la Industria Nacional**

PREMIADA con

### MENCION HONORIFICA

En la

PRIMERA EXPOSICION AGRICOLA E INDUSTRIAL DE LA CIUDAD DE PUNTARENAS.

**"CON LA CALIDAD VIENE LA SUPREMACIA"**

Puntarenas, Costa Rica, América Central

que sean siempre la cordura, la fraternidad y el patriotismo los que guíen siempre sus pasos.

También tengamos para nuestras hermanas, que forman con la nuestra las cinco estrellas de la gran PATRIA CENTROAMERICANA, un pensamiento amable y cívico, porque el Dios de las naciones les guíe por senderos de civilidad y de progreso, mientras llega la hora de unir las en un solo as de corazones.

# PARA SUS MADERAS

ESTE DEPOSITO

SAN JOSE  
TELEFONO 4448



COSTADO NORTE  
DE LA PLAZA DEL  
PACIFICO.

# Mario Peña Pons

Como la lluvia o la azada, las leyendas abren surcos en los campos del pensamiento.

Había una vez un pueblo donde la gente era feliz. Las calles eran largas y estrechas, como serpientes dormidas, y las casas —pequeñas y blancas— se agrupaban, como niños llenos de miedo. En todas las ventanas habían flores y en todos los rostros sonrisas. El cielo era un corola de luz.

El pueblo crecía en el centro de un valle rodeado de montañas altas y azules. Una de estas montañas —llamada Inmensible—era tan alta que nadie había visto su cúspide. Solamente había un pasaje entre las montañas, pero nadie lo había usado por varios años. La felicidad es expansiva y apenas si se puede contener en un valle sin que desaparezca.

Un día un cazador —perdido en los montes— entró en el valle. Un grupo de campesinos lo rodeó inmediatamente y lo hicieron caminar hacia el pueblo, mientras comentaban su extraña apariencia entre ellos. Era la primera vez que veían un forastero, y para los campesinos era como si llevaran un fantasma por delante.

Luis Martínez no se atrevía a resistir por temor de que lo mataran si trataba de huir, pero sus captores lo trataron con respeto, como si fuera un embajador de un país poderoso.

Al llegar al pueblo un hombre alto y enjuto salió a recibirlos; después de hablar en voz baja con los campesinos, se dirigió a Luis: —Me llamo Guillermo Martí. Usted podrá ser mi huésped mientras permanezca aquí.

"Luis nunca había visto una nariz tan grande y desproporcionada como la del señor Martí. Parecía la cabeza de un enano."

# EL RESCATE

Es un cuento de Mario Madrigal.

Luis nunca había visto una nariz tan grande como la del señor Martí. Era una nariz inmensa y desproporcionada, como la cabeza de un enano.

Al llegar a su casa, el señor Martí abrió una puerta pequeña que daba al jardín: —Hada... —llamó.

Una joven muy bella, casi una niña, entró. Su cabello era largo y negro, como una catarata nocturna; su cuerpo era perfecto. Sonreía y su sonrisa era como una rosa a medio abrir. Pero su nariz era tan grande como la de su padre.

Luego, esa noche, toda la familia —cinco matrimonios y sus hijos— se reunieron para conocer el forastero. Luis entró y se detuvo admirado: todos tenían narices inmensas, como la del señor Martí. Al principio, Luis se había extrañado, pero ahora sintió simplemente asco: parecían animales extraños, criaturas de otro mundo. Las esposas, sin embargo, tenían narices normales. No lo había notado al principio, pero ahora se pudo dar cuenta cuando los examinó más de cerca.

—Tal vez pierden sus narices cuando se casan, como la piel de una serpiente—. Pensó y se estremeció.

Cuando todos los invitados se habían marchado, Luis se

retiró a su pequeño cuarto. Estaba muy cansado. El sueño se comenzó a arrastrar sobre su cuerpo. Y en ese estado —cuando la vida todavía no se había ido y los sueños todavía no habían llegado— pensó en las narices, y se dijo a sí mismo: —Espero que no sea contagioso...

Y de pronto, dándose cuenta de lo que había dicho, saltó de la cama, encendió un fósforo, y se miró en el espejo. No. Su nariz era la misma de siempre. Sonrió y se acostó de nuevo. Y el sueño cubrió su cuerpo completamente, como un velo nocturno.

Los días pasaron, como hojas caídas del árbol de la vida. Luis había decidido permanecer en el valle para siempre. Todo lo hacía permanecer: la hospitalidad de los habitantes, la alegría del valle, y Hada... Hada, que de una amiga alegre se había transformado en una novia triste. Era extraño. Su nariz parecía haber desaparecido con la llegada del amor, como la lluvia desaparece con la victoria dorada del sol. Su rostro era ahora una pintura perfecta. Su amor era el pincel.

Esa tarde, como todas las tardes, habían estado paseando por los campos. Hada esta-

ba cansada y se sentaron en el césped. Se hacía tarde. La noche comenzó a cubrir el mundo con su manto de viuda triste. Una voz cantó en la distancia una canción de muerte y de amor.

—Hada, ¿cuándo nos vamos a casar?

Su voz no cambió aunque su corazón se paró un momento mientras esperaba su respuesta.

—Es imposible, Luis. Mi nariz...

—Es la primera vez que la mencionaba. Luis siempre había creído que Hada desconocía su defecto.

Sus protestas fueron en vano. Su nariz, ella le explicó, era el símbolo de una maldición.

Hada habló, y la noche comenzó a crecer entre las flores y las estrellas. Las rosas y el trigo se pintaron de negro, y azucenas de luz brotaron en el cielo.

—Mi abuelo cometió un crimen horrible y recibió una maldición como castigo: su nariz —lo mismo que las de todos sus descendientes— sería inmensa hasta que alguien escalará la montaña Inmensible por el amor de uno de nosotros. Los hombres no han sufrido tanto; si son buenos, corrientemente se casan, pero nadie quiere a las mujeres. Somos como mulas: hijas del amor, pero estériles para siempre.

Hada dijo, y su voz terminó en un sollozo.

Luis decidió ascender la montaña. Su amor era ahora piedad y deseo. Ella protestó nuevamente, aunque con menos fuerza.

—Hay muchos peligros; va-

Le recomendamos el *CAFE* extra especial

# LA MODERNA

PUES SOLO TOSTAMOS CAFES SUPERIORES

Elaborado por el

**ALMACEN GUILLERMO QUESADA Y Co. Ltda.**

IMPORTADORES

**APARTADO 44 - Puntarenas, Costa Rica - TELEFONO 209**

Anúnciese en esta Revista

COSTA RICA DE AYER Y HOY

rios han traído, pero todos regresan hablando de los abismos inmensos, y de las bestias feroces y del fuego... No vayas.

—Iré; pero regresaré para estar siempre contigo.

La noche era una muralla negra ahora. Alguien — muy lejos— encendió las estrellas.

—oOo—

La ascensión fué un poco difícil al principio, pero Luis pronto se encontró en un pasaje verde y florido que iba hacia la cúspide, y subió como cinco horas sin sentir el menor cansancio. Era extraño. Todavía recordaba las palabras de Hada: "Regresaron hablando de los abismos inmensos, y de las bestias feroces y del fuego..."

De pronto, las nubes que rodeaban la montaña se abrieron. Luis se detuvo admirado: la cúspide era un campo plano; en el centro estaba un hombre muy viejo con una barba blanca y unos ojos grandes y azules.

—Bienvenido — el anciano dijo.

—Vengo a salvar a Hada.

—Ya se. Todos vienen por

el mismo motivo, pero cambian de parecer rápidamente.

—Qué debo hacer?

—Oh, es muy simple. Para hacer a Hada bella tienes que recibir su fealdad y la de toda su familia.

Y de pronto Luis comprendió todo. No había ningún peligro, excepto el sacrificio personal por la persona que uno amaba. El peligro sólo existía en el corazón de uno.

—Acepto el cambio. — Su voz tembló un poco, pero su decisión era inquebrantable.

—El anciano sonrió.

—Ven conmigo, hijo mío.

—Y Luis caminó el resto del camino del sacrificio.

—oOo—

Hada había esperado por horas sin que nada pasara, y sus esperanzas ya se habían comenzado a desvanecer cuando, de pronto, sintió que su rostro estaba cambiando de forma. Era como si una mano gigantesca le apretara las facciones. Hada corrió y se miró en el espejo.

Era verdad. Era bella. Sus ojos eran pálidos y delicados, como un atardecer en el campo; sus labios eran rojos y be-

llos como las alas de una mariposa moribunda. Y su nariz... Era perfecta. La tocó y sonrió, como una niña jugando con su juguete preferido.

Toda la familia había cambiado. Estaban alegres y se fueron a celebrar en la plaza del pueblo. Un vecino trajo una guitarra, otro un violín, y la música alegró las calles y las parejas comenazaron a bailar.

Todos querían bailar con Hada, que rehusó al principio, pero luego —era bella y joven— se unió a los demás, riendo y bailando mejor que todos.

Un anciano se acercó a los bailarines. Era calvo y no tenía dientes. Su rostro era horrible. No era la fealdad viril de un hombre fuerte, pero una fealdad ridícula y decrepita. Daba risa más que lástima.

Las parejas dejaron de bai-

lar. Las mujeres se estremecieron. Hada lo vió y comenzó a reír; su risa era tan fuerte que las lágrimas se asomaron a sus ojos.

—Qué viejo tan ridículo! —¿Vas para un baile, viejo?

—Ya no.

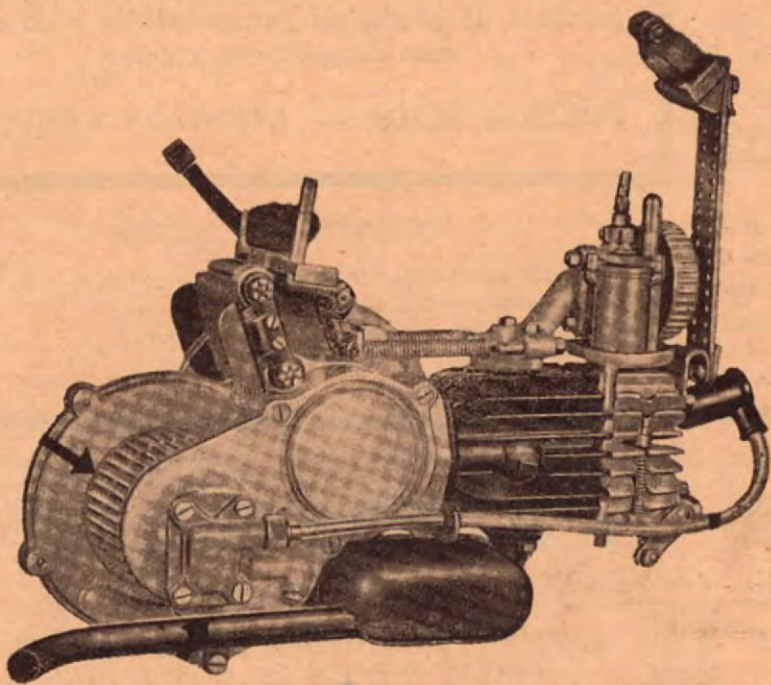
Y sin decir otra palabra, el anciano caminó hacia la única salida del valle hasta que desapareció. Su rostro — feo y ridículo— se había vuelto una máscara de tristeza.

Luis nunca regresó. Hada lo esperó fielmente unas cuantas semanas y luego se casó con un vecino. Era una tragedia. Luis posiblemente había muerto peleando con algún monstruo para salvarla. Todo el pueblo veneró su recuerdo como algo sagrado. Los habitantes siempre habían admirado hombres valientes y siempre lo recordaron con cariño. Hasta construyeron una estatua con su nombre.

*Haga una buena inversión  
anunciándose en esta revista*

**CICLISTAS:**

LES OFRECEMOS LA OPORTUNIDAD DE VIAJAR  
COMODAMENTE SOBRE SU BICICLETA



**325 KILOMETROS  
por galón de gasolina!**

SIN PEDALEAR — SIN FATIGARSE  
INCREIBLE PERO CIERTO

MOTORES

**“MOSQUITO”**

ITALIANOS

Fácilmente adaptables a cualquier  
bicicleta

**EL BUEN PRECIO**

Admírelos en la Avenida Central  
frente al Mercado.

**Luis Jiménez A. Sucs. Ltd.**

Pídanos informes a los Teléfonos 2311 y  
4372 o escribanos al Apartado 201  
en San José.

# Tipos célebres como "Nazario Rueda" se dan de tiempo en tiempo y con frecuencia en este bendito Guanacaste!

Cuando doña Sofía Acuña v. de Guillén se enteró de nuestra llegada a Liberia nos envió a llamar para saludarnos y felicitarnos por nuestra labor periodística, que gentil como es ella, considera de gran trascendencia cultural. Poco rato después pasamos a verla. Doña Sofía casi ya no vé, y esa circunstancia y su avanzada edad, la han obligado a recluirse en sus habitaciones particulares en el magnífico Hotel Rivas que es de su propiedad, y que le administra con cariño y buena atención, la encantadora señorita Rosa María Al-benda.

A continuación de los salu-muy contenta: "Cada día me gusta más esa revista de ustedes. Cuando los periódicos de la capital anuncian su salida y no me llega oportunamente, me siento muy molesta. Pero apenas me la traé Mario Cañas, el Agente, me siento muy contenta y pongo a mi nieta a leérmela.

Mi nieta me leyó el relato que en su revista escribió exquisitamente don Domingo Caamaño sobre Nazario Rueda, a quien él compara con el Martín Fierro de Sarmiento. Tipos célebres como Nazario Rueda se dan de tiempo en tiempo y con gran frecuencia en este bendito Guanacaste.

¿No les han hablado todavía del viejo Pilarte? ¡Era famoso este Pilarte! Sus dicharachos y versos todavía tienen merca-

do y se dicen y repiten en la boca de los sabaneros jóvenes como si fueran de actualidad. Este hombre era un individuo de mucho ingenio, pero más q' por sus dichos Pilarte es recordado en Liberia por sus versos de caramelo que en sus días de bolera improvisaba en las calles o en las cantinas del lugar.

Fué sin duda un personaje inolvidable de aquellos benditos tiempos de hace cincuenta años. Blanco, delgado, de mediana estatura, visto de perfil tenía cara de semilla de marañón, pero era simpático con las gentes.

Enamorado y dadivoso era capaz de regalar una valiosa prenda de oro, de las que hacía en su taller de platería y joyería, a cualquiera muchacha que le gustase. Cuando comenzaba una bolera, siempre repetía con frecuencia estos versos:

"El que juega pierde,  
el que bebe se emborracha  
y la mujer que se deja  
la juegan las cucarachas".

Bohemio y de mucha chispa era Pilarte. Hablen de él en el próximo número; no faltará por ahí alguien que les dé más informes, ya que Uds. andan en eso".

Callados contestamos a D. Sofía con un movimiento de cabeza en asentimiento para no interrumpirla, y así continuó:

"De las muchas composiciones que hiciera y él mismo recitaba continuamente, recuerdo esta otra:

## A BACO

Maldito sea el aguardiente  
y quien lo inventó también,  
que pierde a un hombre de

[bien

punto, vergüenza, honor y

[vida.

Su persona deslucida,  
la vé el Juez con gran enojo,  
cuando lo levanta del escaño  
para que le sople el ojo...

Y yo que soy hombre honrado  
de este vicio me despojo.

Esta composición nos la recitó Pilarte en una esquina al

salir de la cárcel, estando yo con otras personas, en q' nos juraba y rejuraba q' nunca más lo volverían a encerrar por e-briedad. Sin embargo, ya muy avanzado en el vicio no pudo sostener su capricho y un día de tantos, una de estas "jumas" lo llevó al cementerio".

—Doña Sofía advirtió que estábamos llenando algunas cuartillas y para concluir nos dice: "Copien estos otros versitos, que también son del viejo Pilarte:

"El gran Pilarte  
por mar y tierra  
en paz con los hombres  
y con el guaro en guerra".

## Botica Puntarenas

De MARIA LUISA DE ORTEGA

Puntarenas — 50 al Oeste del Teatro Puntarenas



Recientemente instalada en el puerto, se pone a las gratas órdenes del público, con un surtido permanente de productos farmacéuticos y un cuidadoso despacho de recetas.

PRECIOS BAJOS — ATENCION ESMERADA

### GRANITOS DE ARENA

Si mis ideas están erradas  
convénceme sin gritos,  
pero si me insultas y me hieres  
entonces te desprecio.

TELEFONO  
4052

# Tornería Valverde

TELEPHONE  
4052

Calle 12 Norte - Av. 3ª bis.

J. E. VALVERDE

San José, Costa Rica, A. C.

TRABAJO ARTISTICOS CON LAS MAS  
FINAS MADERAS DE COSTA RICA  
SOUVENIRS

Bastones, Artículos de Escritorio, Cajas para Cigarrillos, Ceniceros, Prensa libros, Polveras, Floreros, Fruteros, Trofeos para Deportes, Gran Variedad de Artículos.

Agentes en Puntarenas: "LIBRERIA JIMENEZ HNAS." y "TIENDA NOVEDADES OLGA"

ARTISTIC WOODWORK MADE FROM THE  
FINEST WOODS OF COSTA RICA  
SOUVENIRS

Walking Canes, Desk Sets, Cigarette Boxes, Ash Trays, Book ends, Powder Baxes, Flower Vases, Fruit Stands, Trophies, and many other articles.

Agentes en Limón: COMPAÑIA BANANERA DE COSTA RICA - MDSE. DEPT.

# Reseña histórica del Hospital "San Rafael" de Puntarenas

FUE CREADO POR LEY EMITIDA EL 14 DE MARZO DE 1852, Y EL DECRETO LLEVA LA FIRMA DEL PROCER DON JUAN RAFAEL MORA

ANTES DE SU FUNDACION, O MEJOR DICHO, ANTES DEL DECRETO, ESTUVO FUNGIENDO UN REMEDO DE HOSPITAL O SALON DE ENFERMOS EN UN PABELLON DE LA ANTIGUA ADUANA O CUARTEL Y CAPITANIA DE PUERTO, QUE ESTABA SITUADA FRENTE AL ESTERO, EN LA PUNTILLA, DONDE HOY ESTA LA PLAZOLETA DE LOS CAITES

Hasta 1880, en que se fundaron los de Cartago y Liberia, solo funcionaron en el país dos hospitales: El de San José con mejores recursos y el de Puntarenas precariamente



Don HUMBERTO CANESSA,

uno de los más esforzados Presidentes de las anteriores Juntas que regentaron el Hospital.

No hace muchos días nuestro bisemanario "El Herald" y el periodista don Amadeo Boza Mac. Kellar, se esvieron ocupando del Hospital "San Rafael", queriendo establecer con certeza la fecha de su fundación. Muy gentilmente recurrieron al director de esta revista para que les ayu-

udara en su laudable propósito con los informes y datos que tuviera.

Igual honor nos discernió, más antes, nuestro siempre bien recordado amigo don Humberto Canessa González, cuando en su carácter de Presidente de la Junta de Protección Social de Puntarenas, tenía la dirección del Hospital entre 1944 y 1945.

En aquel entonces pusimos en sus manos lo que guardábamos en nuestros archivos, que no era mucho, y le sugerimos que recurriera a don Héctor Guevara Santos, que por estar preparando una monografía de Puntarenas, era en ese momento, la persona indicada para ayudarlo.

Gentilmente don Héctor, amplio y generoso como era, le cedió los datos e informes que guardaba, y así don Humberto salió con bien de su tarea, publicando un folletito al respecto.

Este opúsculo lo tituló: IN-

FORME DE LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE PUNTARENAS, el cual salió a la luz pública en junio de 1945.

Antes de iniciar este trabajo es justo que digamos que para la construcción de esta breve reseña histórica, nos ha sido muy útil el folletito del señor Canessa y que de él hemos tomado mucha de la información que aquí aparece.

Y hecha esta corta explicación entramos en materia.

A dos sucesos, al parecer aislados entre sí, pero ocurridos en el año de 1845, atribuimos la idea y luego la fundación del hospital de Puntarenas en 1852.

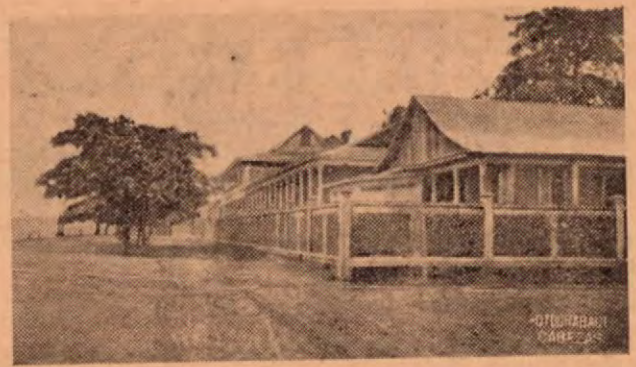
El primero fué la victoria alcanzada por los puntarenenses de antaño con la promulgación del primer templo católico con que contamos los portefios, y la moción del doctor don José María Castro Madriz expuesta ante la Cámara de Representantes, solicitando la fundación del Hospital general del Estado de Costa Rica en San José.

A nuestro modesto entender estos fueron los puntos básicos que movieron los sentimientos humanitarios de aquellas gentes y puso fé y entusiasmo en sus gestiones.

Su ideal era tener su iglesia y un hospital para atender con cariño a sus enfermos carentes de recursos.

Desde luego, ambas cosas no su pudieron conseguir inmediatamente, pero la inquietud quedó ahí y tomó la suficiente fuerza como para que al correr de pocos años y ya luego en la Administración de don Juan Rafael Mora, y por gestiones continuadas por don José María Cañas, se consiguiera emitir una ley el 14 de marzo de 1852, que le diera fisonomía legal al remedo de hospital o casa de enfermos que había.

Al respecto recogimos por ahí la copia de una insinuación presentada en una de las primeras sesiones de la primera Municipalidad que tuvo Puntarenas y a la cual el Gobernador de la Comarca (como se (Pasa a la página 32)



Un aspecto del Hospital "San Rafael" de Puntarenas

¿POR QUE TOMAR UN REFRESCO MALO, SI EL MEJOR LE CUESTA IGUAL?

PIDA... EXIJA.

## POLAR

AHORA INSUPERABLE



## POLAR

No es una KOLA cualquiera, es un delicioso refresco que le proporcionará la satisfacción de saborear lo mejor.

### Salazar Hnos. Ltda.

Puntarenas, Costa Rica.  
Apartado 9 — Telefono 172

# El Capitán de "La Ultramar"

Estuvimos a saludar en su casa en el barrio del Carmen, al apreciable caballero don José Meza Guido, viejo y conocido Capitán de Marina del puerto, a fin de comentar con él, viejos sucesos del Puntarenas de antaño, y alrededor del tema le escuchamos decir lo siguiente, palabras más o palabra de menos. Estuve leyendo la última edición de COSTA RICA DE AYER Y HOY. Como sus anteriores, está sumamente interesante.

También leí la interesante versión que de aquellos viejos sucesos de Setiembre de 1912, hace mi buen amigo don José Ma. Cabrales.



Don MAGDALENO BUSTILLOS, a quien se cita en esta crónica de 1912 debido a su participación en esos sucesos del viejo Puntarenas.

**EL CAPITAN DE "LA ULTRAMAR" NO ERA DON MAGDALENO BUSTILLOS, SINO DON ZACARIAS MONTES, PERO NO LE TOCO ACOMPAÑAR A LOS REVOLUCIONARIOS, PORQUE BUSTILLOS, A LA SAZON JEFE DEL RESGUARDO, SE LOS REQUISO POR LA FUERZA. A NICARAGUA LLEGARON LLEVANDO DE PRACTICO A PEDRO GUEVARA, UN GUANACASTECO**

**EL ENVIO MAS GRANDE DE MADERA QUE SE HA HECHO A EUROPA, LO CARGO "EL GAMBLES" EN 1910, QUE ERA UN BARCO DE VELAS; LLEVO 4.000 TONELADAS DE MORA Y EL EMBARQUE LO HICIERON DON ALBERTO FAIT Y DON MANUEL BURGOS EN CONJUNTO. DON JOSE MEZA GUIDO, VIEJO Y CONOCIDO CAPITAN DE MARINA DEL PUERTO, COMENTA CON NOSOTROS, RECUERDOS DE OTROS TEMPOS DEL VIEJO PUNTARENAS**

Como da la casualidad de que a mí me tocó actuar en ellos, y sin ánimo de contradecirlo, yo creo que puedo, por especiales circunstancias, aclarar el error de algunos pasajes y ofrecer otros datos y sucesos acaecidos que hasta ahora son poco conocidos.

La revolución contra Adolfo Díaz en Nicaragua, tenía muchas simpatías en Costa Rica. Se tenía a ese gobierno como producto funesto de la intervención yanqui en la política centroamericana.

Es posible, como dice "Chimalía", de que don Ricardo Jiménez, si no ayudaba ostensiblemente a los revolucionarios,

por lo menos no les ponía obstáculos insuperables para planear sus proyectos de invasión y efectuar con éxito su campaña de reclutamiento de voluntarios para llevar a pelear a Nicaragua.

Don Ricardo era muy hábil. Por esos días ocupaba el cargo de Instructor Militar de la Policía de San José, un salvadoreño muy valiente y buen militar, el General Abraham Perdomo. De la noche a la mañana este hombre fué destituido y se dijo entonces que por exigencias del gobierno de Díaz, interpuestas por su Ministro en Costa Rica, el doctor don Isaac Guerra. Pero lo cierto,

es que si tal hubo, es que este hombre se convirtió a los pocos días, en una de las figuras más conspicuas de los exilados que gestaban la invasión a Nicaragua para derrocar a Díaz. No creo que don Ricardo desconociera todos los "tejes y manejes" de esa gente, aunque se movían con el mayor sigilo, y yo siempre atribuí a don Ricardo que toda esa alarma y propaganda tenía como fin el cubrir las apariencias, ya que Díaz siempre estaba quejándose ante la cancillería, de la excesiva libertad con que se movían sus enemigos aquí.

Así las cosas, un día de esos, me llamó don Alberto Fait a su despacho, y me dijo que iba a hacer un viaje a la isla de los Cedros, para traer piedra en la lancha "La Génova", la cual estaba a mi cargo, y que saldría a la media noche. Pero me explicó confidencialmente, que ese viaje tenía por objeto principal, recoger a un grupo de expedicionarios nicaragüenses que iban para su patria a incorporarse a la revolución. Mis instrucciones eran el recogerlos y mar afuera, en sitio determinado en mi ruta a Cedros, trasbordarlos a la lancha "La Ultramar", que me esperaba en el Golfo. Jefe del grupo que yo tenía que recoger era el Gral. Zuviria, al cual, a la hora de salida yo debía ir

EL

**DEPOSITO TRAUBE**

DE PUNTARENAS

*Distribuidor de la*

*famosa e insuperable cerveza*

**SELECTA**

Se asocia al regocijo general que la fecha magna del día de la PATRIA constituye para TODOS los costarricenses, y con tal motivo se complace en saludar a todos sus amigos y favorecedores.



a llamar a su cuarto donde se hospedaba. Después del trasbordo seguiría mi viaje a Cedros a cubrir las apariencias trayendo piedra.

Sin embargo, este viaje no se efectuó, porque a la media noche fuí detenido y llevado a la Comandancia, donde fuí interrogado sobre el objeto de mi viaje, que yo contesté diciendo que era a traer un cargamento de piedra de la isla de Cedros.

Después supe el por qué de mi detención. El ayudante del maquinista Provine, muy tomado de licor, en una cantina nos había descubierto y la policía, al hacerse público el secreto, se puso en actividad deteniendo sospechosos y el viaje de mi lancha. El marinero Enrique Alvarez, de mi dotación, viendo los inconvenientes, optó por fondearla frente al muellecito.

Posiblemente los revolucionarios, al ver el sesgo que tomaban las cosas, y ante el peligro de malograrse el viaje, debieron moverse con gran actividad esa noche, porque al día siguiente como a las nueve de la mañana, al salir en libertad, ví pasar por la bocacalle, en el estero, la lancha Ultramar, con todos los compañeros del General Zuviria. Horas después, y quizá para tener una cohartada ante los posibles reclamos de la Cancillería Nica, ví desde el muellecito que se enviaba tras ellos, en su persecución, la lancha del Gobierno, "El Poás", bajo el mando del Jefe del Resguardo, por ese tiempo, don Magdaleno Bustillos.

Parece que don Magdaleno les dió alcance cuando ya "La Ultramar" había salido del puertecito de Las Agujas, después de haber recogido el res-

to de los expedicionarios, entre los cuales iban los ticos don Jorge Volio Jiménez, don Antonio Castro Cervantes, Santiago Chamberlain y los generales Mazó Parra, Jugo Delgado y Abraham Perdomo y otros cuyos nombres no recuerdo.

Convendría que ustedes conversaran con el General Volio, para establecer la mayor fidelidad al respecto. El con la gentileza que le caracteriza, estoy seguro de que los atenderá bien, dándoles los informes que necesitan. El obtuvo en Nicaragua, peleando valientemente, varios grados militares, una condecoración de guerra y de las heridas que recibió casi se muere.

En ese encuentro de Las Agujas no hubieron tiros. Don Magdaleno les ordenó regresar y para impedirles el viaje, les secuestró el capitán de la lancha don Zacarías Montes. Pero se equivocó en su creencia de que sin el práctico ellos no podrían continuar. Estos no se atrazaron por eso; en la misma expedición iba un muchacho guanacasteco llamado Pedro Guevara, experto conocedor de esas costas y con gran valentía, continuaron su ruta a Nicaragua, seguidos de cerca y perseguidos por una fragata de guerra americana.

A todo esto, al darse cuenta don Magdaleno de que se había equivocado y ver que los revolucionarios no se veían regresar, varias horas después, fué en su busca en "El Poás", y escoltado por "El Barba", también del Gobierno, y de la que era Capitán un negrito chicano, conocido por el mote de "Cambute".

Ambas embarcaciones, con sus respectivos piquetes de soldados, llegaron hasta la altura

# Diego López Sucs. Ltda.

PUNTARENAS — COSTA RICA

## Botica LA VICTORIA

TELEFONO 71 — APARTADO 67

## Farmacia LOPEZ

TELEFONO 115 — APARTADO 276

Esmerado despacho de recetas de todos los médicos.

Constante renovación de mercadería.

ATENCION PERSONAL DE SUS PROPIETARIOS

PRECIOS BAJOS

de las islas Catalina, donde D. Magdaleno recogió informes del jefe de una escuadrilla de lanchas de bucería que operaban allí, de que los expedicionarios, es decir, "La Ultramar", había pasado hacia varias horas, lo suficiente, como para ya encontrarse cerca de las aguas nicaragüenses. Imposibilitado para alcanzarlos optó por devolverse. El resto del relato es exacto a lo contado en el número anterior por por mi amigo "Chimalia".

A la par de don Alberto Fait yo situaría, como personas de bien y que dejaron una grata estela de recuerdos, los nombres de don Manuel Burgos y don Serafín Saravia. Igual que él, pusieron su mayor esfuerzo y no pocos desve-

los en el negocio de la explotación maderera en el Pacífico. Los tres hicieron, allá por el año 1910, su mayor centro de actividades y bodega de estacionamiento de madera en la isla de Chira.

Por ese tiempo, precisamente, comencé yo a trabajar para la firma "Alberto Fait y Cía.", teniendo a mi cargo el velero "La Génova", que tiempos después se transformó, debidamente reformada y con maquinaria, en el remolcador "La Mimi".

Las tucas se trasladaban de los puertos costeros del golfo a Chira, barándolas en las playas del Muerto y Curazao. Corrientemente eran Cocobola, Mora y Brazil, Cedro y Caoba. (Termina en la página 32)

Demuestre su buen gusto comprando en  
**LA NOBLEZA**

LA UNICA TIENDA DE PUNTARENAS  
QUE NO HACE BARATILLOS

PERO QUE

Garantiza sus **PRECIOS BAJOS** TODO EL AÑO

POR ESO, QUIEN HACE NUMEROS.  
SIEMPRE COMPRA EN

**LA NOBLEZA**  
de PEDRO AYUB

COSTA RICA DE AYER Y HOY — Suscríbese a esta Revista y estará seguro de recibirla

# Las costas del Golfo de Nicoya

LAS CAÑADAS DE LOS RÍOS, ESTUVIERON HABITADAS EN TIEMPOS MUY REMOTOS, POR UNA RAZA PRIMITIVA DE LA QUE SOLO NOS QUEDAN REMOTOS RECUERDOS A TRAVÉS DE SUS ENTIERROS DESCUBIERTOS HOY DÍA

TENGO EN PROYECTO PUBLICAR MI NOVELA "NICOYA". ELLA ES EL PRODUCTO DE MIS INVESTIGACIONES Y DEDUCCIONES SOBRE LOS POBLADORES PRECOLOMBINOS; SOBRE SU PROCESO EVOLUTIVO, POLÍTICO Y SOCIAL

Con el fin de que su valor lo vaya conociendo el público, le voy a entregar a su Revista algunos capítulos, o mejor dicho, resúmenes de cada uno, nos dice el distinguido Profesor y escritor guanacasteco don Felipe Díaz Vidaurre comentando con nosotros algunos aspectos interesantes de la vida colonial de su región

A nuestra llegada a la ciudad de Nicoya, poco rato después de que un Lacsá nos puso en el campo de aterrizaje, tuvimos el placer de saludar al Profesor y distinguido escritor don Felipe Díaz Vidaurre. Por la tarde pasamos a su casa de habitación y ahí, en amena charla nos fué relatando interesantes pasajes de su novela NICOYA, próxima a publicarse. Al retirarnos le rogamos que se sirviera concedernos permiso para llevar al público algo de lo que se había conversado, accediendo gustoso pero indicándonos la necesidad que tenía de ver antes los conceptos que le publicaríamos. Accedimos y ahora lector, aquí te presentamos nuestro trabajo. Habla don Felipe: "Tengo en proyecto publicar más adelante mi novela NICOYA. Ella es el producto de investi-

gaciones y deducciones más sobre los pobladores precolombinos que existieron en esta región, sobre su proceso evolutivo, político y social. Con el fin de que su valor lo vaya conociendo el público, le voy a entregar a su revista algunos capítulos, o mejor dicho, resúmenes de cada uno. Nosotros le agradecemos mucho esta deferencia y así se lo hicimos saber, continuando su conversación así: "Las costas del Golfo de Nicoya, las cañadas de los ríos, estuvieron aquí, habitadas en tiempos muy remotos, por una raza primitiva de la que sólo nos quedan remotos recuerdos a través de sus entierros descubiertos hoy en día.

Estos individuos no practicaron la agricultura. Se dedicaron exclusivamente a vivir de la pesca y de la caza.

Excavando entierros en al-

gunos lugares de la costa encontré conchas de mariscos de los que se alimentaban, que hoy no existen o son completamente desconocidos. Estos primitivos habitantes fueron desalojados y exterminados por invasiones extranjeras, como las que encontraron los españoles a su paso por estas tierras.

Había tribus independientes como los de Gurutino que señorearon por el lado de Aranjuez, los de la isla de Chira, los cuales eran de espíritu belicoso como los zapandí, y los nahuas que también eran completamente independientes. No hay que creer que hubo un cacique que se llamó Nicoya sino que éste fué el nombre de una región muy extensa que abarcó desde Barranca de Puntarenas hasta la bahía de Salinas en Guanacaste. Era esta tierra la que se extendía más allá del Cosivolca y el Nicarao, es decir, el medio día.

Algunas de mis experiencias en el campo de la investigación en desentierro de huacas, fueron conocidas por doña Doris de Stone, a quien el país debe tanto por sus estudios y preocupaciones por la conservación de nuestros últimos restos de quienes fueron nuestros antepasados.

Luego de este tema, pasamos al de las actividades agropecuarias que se verifican con buen éxito en el cantón de Nicoya, y así nos dice: "Quizá la mejor de las invasiones que Nicoya ha tenido en los últimos años sea la de los ticos, o para decirlo en nuestro costumbrismo mejor, la de los cartagos. Aquí los hemos visto llegar y posesionarse de gran cantidad de tierras, que estaban necesitando precisamente del esfuerzo y del vigor del campesino interiorano para desarrollar. Hay grandes extensiones de tierra magníficamente cultiva-

EMPRESA MARITIMA DE

## CASIMIRO SOBRADO

50 varas al Sur del Teatro Puntarenas

Servicio constante y rápido a todos los puerrecitos de la costa del Pacífico, en la lancha PACIFICA y en el lanchón LETICIA.

ACARREO DE PILOTES - REMOLQUE DE BALSAS DE MADERA EN CUADRO.

VIAJES EXPRESOS

### CIA. MERCANTIL Alberto L. Arce S. A.

ABONOS

PINTURAS

CABLE DE ACERO

MAQUINARIA

MOTORES ELECTRICOS

SUCURSAL PUNTARENAS

APARTADO 278

TELEFONO 168

ALMACEN

### MILTON RUIZ U.

PUNTARENAS

Apartado 278

Teléfono 168

IMPORTACION DIRECTA.

ABARROTES EN GENERAL.

EXISTENCIA PERMANENTE DE

ERVEZAS IMPERIAL Y BAVARIA

das y ya la potencialidad económica de la región es cosa que se palpa. Nicoya da hoy la impresión de un pueblo que va aceleradamente hacia el progreso. Han inyectado nuevas energías y su sangre de luchadores enérgicos e incansables en nuestros campos, y hasta en nuestras gentes, que hoy parecen tener también la noble ambición de producir y producir en mayor escala.

Para terminar estas impresiones, hemos de decir que don Felipe es también un enamorado de la tierra, como lo es de la enseñanza, a la cual dió toda su juventud y en la cual ocupó los puestos más destacados. Hoy se dedica a laborar la tierra en su finca "Santa Rita", en la que tiene un buen hato de ganado y regular cantidad

de sembrados. Don Felipe está dedicado completamente a estas actividades, pero no por la simple explotación económica que pueda deducir, sino haciendo experiencias que luego puedan ser utilizadas por sus comprovincianos.

Así tiene en estudio el propósito de ver qué resultados pueda tener la mezcla de ganado criollo con Nelore e indio. El ganado Nelore produce peso por su desarrollo pero no es lechero, en cambio el indio o el criollo con una raza conocida nos puede dar un tipo de doble propósito: leche y carne. Sería interesante llegar a encontrar o producir el tipo ideal adaptado a nuestras condiciones climáticas y a eso vá don Felipe en sus ensayos

## APUNTES HISTORICOS

El Puente de la Barranca fué construído en Bélgica y lo armó en Costa Rica el famoso Ingeniero francés Monsier La Rué. Actuó como contratista don Santiago Frederich en 1910.

—oOo—

Cuando se estaba en los talles de la construcción de la vía férrea de San José a Puntarenas, se suscitó una honda discrepancia de orden técnico entre el Ingeniero Mr. Northon y los ingenieros nacionales encargados de la construcción. Con mucha visión, que luego el tiempo se encargó de darle la razón, Mr. Northon sostenía que el carril debía pa-

sar entre los rocas "Doña Ana" y "Carballo", a fin de orillar el paso de la Boca, que a su criterio era malo. Los ingenieros opositores aducían como uno de sus argumentos mejores, que no, porque se le quitaba al viaje a Puntarenas su parte más pintoresca.

Al correr de los años don José Cabezas, como Jefe Administrador del Ferrocarril, hizo el cambio de vía quitando inclusive, el paso por la peligrosa roca de Carballo, y no antes de que las fuertes corrientadas del río Barranca, en invierno, arrastraran varias veces los puentes que se tendían a su paso en la Boca.

# ¡SU LLAVE AL MINUTO! TALLER DE CERRAJERIA DURAN

PUNTARENAS — Frente al Salón Taicaré

Repuestos de motores marinos - Piezas para maquinarias - Cordón y alambre para instalaciones eléctricas, y todo cuanto necesite en el ramo.

**RODOLFO DURAN**

Benefactores de San Mateo

## LIGEROS APUNTES BIOGRAFICOS DEL MAESTRO DON TOBIAS GUZMAN BRENES

En nuestra tarea de hacer divulgación sobre todos aquellos ilustres varones que dejaron tras sí una estela de cívica admiración, por sus obras y desvelos en las diferentes actividades que el progreso demanda de los individuos, nos es muy grato ocuparnos de un modesto maestro de escuela rural, para exaltar su memoria a las actuales generaciones.

Nos referimos al maestro abnegado que fué don Tobías Guzmán Brenes a su paso por la enseñanza y especialmente por las aulas de la escuela de San Mateo en los últimos 20 años del siglo pasado.

Nació don Tobías en la bella ciudad de San Ramón. Fueron sus padres don Genaro Guzmán y doña Catalina Brenes de Guzmán. Tercer hijo en el matrimonio, vino al mundo en el año de 1878.

En 1896 casó con la virtuosa dama doña Fidelina Roger ya destacado como maestro en S. Mateo, pues a los 14 años de edad ya servía a la escuela. Así trabajó cuatro años en su pueblo natal y 21 en San Mateo, ocupando todos los puestos desde simple maestro ordinario hasta el de Director, puesto al cual llegó muy joven dado los singulares dotes de que le dotó natura.

Aparte de sus deberes en la enseñanza, fué maestro de capilla, ya que en el arte musical se destacó como músico magnífico y compositor delicado. Tocaba varios instrumentos: Guitarra, Bajo, barítono o tuba, además cantaba y bailaba bien. Era un espíritu inquieto dotado de gran talento.

En una de sus improvisacio-

nes, escribió la música y la letra de una marcha a la escuela de San Mateo, que precisamente tituló:

### MARCHA A LA ESCUELA

A la lid, a la lid buenos niños,  
que al combate nos llama el honor,  
El honor que el estudio nos brinda,  
del saber, del saber, la paz y la  
unión.

Ya marchemos al templo sagrado  
a formar nuestro buen corazón,  
id, marchad como fuertes soldados  
que defienden el bello pendón.

Allí están nuestros maestros queridos  
esos seres muy dignos de gloria,  
cuyo afán de dar luz y victoria  
en la historia sabrán ensalzar.

Relativamente joven, a los 38 años, el 10 de agosto de 1916 descansó en la paz del Señor, rodeado de sus familiares y buenas amistades, cuando la patria y la escuela podían esperar mucho de su talento privilegiado.

San Mateo no fué injusto con él. En 1918 la distinguida profesora doña Jacinta Jiménez de Castro, que le había relevado en el puesto, expuso al pueblo el proyecto de bautizar la escuela con su nombre luminoso y es de notar que la idea fué acogida con beneplácito. Por eso la modesta escuela de San Mateo lleva el nombre augusto de TOBIAS GUZMAN BRENES.

De la Dirección: Mucho agradecemos a la maestra doña Landelina V. de Rodríguez, el envío de los datos que nos sirvieron para hacer este sencillo trabajo a la memoria de un maestro insigne. Gracias!

¿QUIERE COMER UN BUEN PAN?

Visite la

● PANADERIA ●

**Juan Rafael Wong Sucs.**

En donde también encontrará el mejor

**CAFE MOLIDO**

que se vende en el puerto.

PUNTARENAS — Apartado 15 — Tel. 76

# Apreciación y Cuento Breve

Alejandro Salazar Herrera

Difícil, aunque placentera para quien sigue su afición, es esta labor de dirigir una Revista entre nosotros. Don Rafael Armando Rodríguez merece aplauso y apoyo por esta publicación variada e interesante: COSTA RICA DE AYER Y HOY, cuyo contenido y continente agradan e ilustran. Bien cumple con el lema (en mi opinión el mejor a seguir en la docencia hablada o escrita): "enseñar deleitando". Inserta, en armonía con su nombre, escogidas páginas de ayer y de hoy, formando así una apreciable miscelánea, que satisface al mayor número de lectores. Incluye, comenzando por la que ilumina su portada, diversas ilustraciones, lo que realza y amerita la Revista, haciéndola más eficaz y provechosa ya que, como dice el proverbio chino: "Muchas veces deja más clara enseñanza una lámina que mil palabras". Como prueba de mi estima para estas páginas, envío mi modesta colaboración. Es un simple relato que escribí hace ya bastante tiempo, pero que se ha conservado inédito:

## UNA EXTRA.

Aquél día el obrerito había recibido veinte centavos de

más en el Taller. El exiguo sueldo que le pagaban lo entregaba íntegramente, semana tras semana en la casa paterna, en donde todo escaseaba: cariño y abrigo, risas y pan...

Pero aquellas pequeñas monedas eran una extra y eran ¡sólo suyas!... Podía gastarlas sin dar cuenta a nadie. Temprano de la noche entraría a la cafetería del barrio, pediría un café (diez centavos) y un panecillo (los otros diez centavos).

Y así lo rizo... Comenzó a sudar un poco cuando ya había pedido lo proyectado, pensando: le pedirían algo más de los veinte, de sus veinte centavos... Cuando llegó todo, la taza de café con leche, el platillo con el pan, subió de color al preguntar al mozo:— Señor, perdone, son... veinte centavos... verdad?

La rápida respuesta le hizo respirar hondamente y sonreír. Y comenzó a comer su pan con gozo, con satisfacción, con lágrimas... pero esta vez las lágrimas sabían bien; y a beber su café con alegría.

Allí cerca había un gato flacucho que se le acercó con un mauidito persistente. Le dió risa pero enseguida le dió lástima. No le quedaba sino el último pedacito de pan, el último bocado... se lo dió al pe-

Haga sus compras donde le vendan barato y las mercaderías sean de inmejorable calidad. Compre en la

## TIENDA LA CONCIENCIA

y quedará altamente satisfecho

Sedas - Algodones - Casimires - Calzado - Joyería de Fantasía y toda clase de artículos finos

Atención y Precios Bajos

QUEPOS

JOAQUIN LIOS SANCHEZ

digüeño, y tragó fuerte, como si se lo hubiera comido él.

El niño pagó y asió. Se sentía contento, bastante más hombre, como si sus doce años hubieran alargado, de un solo tirón, hasta los veinte... Apresuró el paso hacia su po-

bre casa, las manos en los bolsillos naturalmente vacíos, los ojos con lágrimas pero de las buenas, la boca apretada, bien cerrada para guardar el calor del café y para que no se le fuera a escapar decir en su casa de aquél suceso tan suyo.



## EL CAFE MOLIDO Montezuma

ESPECIAL

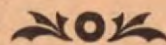
TOSTADO Y MOLIDO POR EL ALMACEN

## CONSUELO DE SALAZAR

Conserva su licor y exquisito sabor hasta mucho rato después de colado.

¡PRUEBELO! — Es rico hasta la última gota.

Teléfono 56 — PUNTARENAS — Apartado 75



## MONUMENTO NACIONAL

Erigido en San José en el Parque Nacional, conmemorando el triunfo de las armas centroamericanas contra el invasor filibustero en 1856-57.

Representa las cinco repúblicas de Centro América en una alegoría con el Gral. William Walker el filibustero americano, huyendo.

# Una corta visita a la Plantación y Planta de Extracción de Aceite de Palma Africana en Damas de la Zona de Quepos

LA PLANTACION OCUPA UNA AREA MUY EXTENSA.—HAY SEMBRADAS 3264 HECTAREAS EN TERRENOS QUE ANTES SE OCUPARON CON MATAS DE BANANO

LA CANTIDAD DE GENTE QUE AHORA SE OCUPA EN ESTOS TRABAJOS, ES DESDE LUEGO, MENOR QUE LA QUE SE NECESITA PARA EL BANANO, PERO NO ES MUCHA LA DIFERENCIA

Uno de nuestros mejores amigos en Quepos nos sugirió que visitáramos la plantación de Palma Africana que la Compañía Bananera tiene en la región de Damas. "En Costa Rica, y creo que en todo Centro América —nos dice él— nunca se ha intentado hacer una siembra así tan extensa de Palma Africana. Y tanto la plantación, como el equipo de maquinaria para la extracción del

La notable intensidad que observamos en todo Damas, nos hace suponer que los temores de algunas gentes de QUEPOS son completamente infundados, en cuanto se cree que esa división será abandonada por la Compañía Bananera por inservible para la siembra de nuevas plantaciones de banano. La Compañía no abandonará esa zona; cambiará únicamente de cultivo. Así lo creemos.

aceite, valen la pena de que sean conocidos y dados a conocer por la prensa al país. Y su revista, que siempre está

publicando crónicas interesantes sobre el desarrollo industrial de la nación, vale la pena de que se ocupe de eso por esta vez".

Y ni cortos ni remisos tomamos el tren para Damas, y aquí están, lector amigo, nuestras personales impresiones.

Un señor nos señaló la ofi-

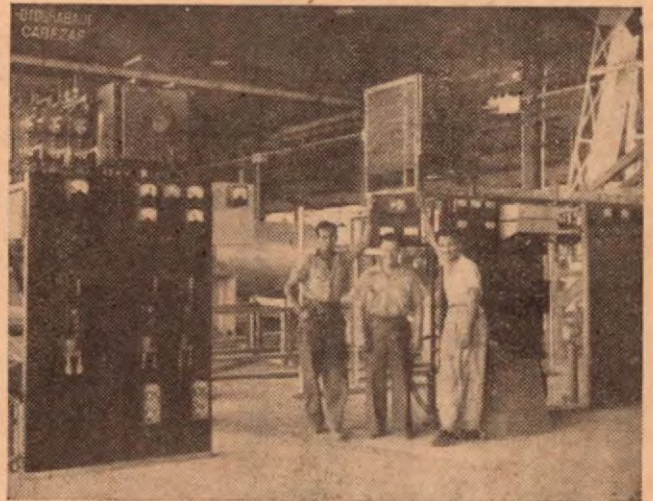
ina de don Edgar Peralta, jefe o Superintendente del Departamento Agrícola de esa división, y para su despacho encaminamos nuestros pasos.

Le presentamos nuestra tarjeta de Director de la revista e inmediatamente de conocer nuestros deseos, fué contestando las preguntas que le fuimos haciendo en la conversación.

La plantación —nos dice— ocupa una área muy extensa. Hay sembradas 3264 hectáreas en terrenos que antes se ocuparon con matas de banano. La enfermedad del Panamá má ha exterminado la zona de



Un extenso vivero para los trasplantes de siembra de la palma, la cual se hará en los terrenos que la enfermedad del Panamá dejó inutilizados para el Banano.



Personal del Departamento eléctrico: don Eleuterio Villalobos, don Julio Sandoval y don Juan Ramón López.



—¿USTED TIENE ESPOSA e HIJOS, VERDAD?

—¿HA PENSADO QUE SERIA DE ELLOS EN CASO DE QUE USTED FALTARA?

Consulte a nuestros Agentes o solicitadores o al Instituto mismo, cómo podría resolver su problema particular.

Tenemos un plan para cada caso y, TODA PERSONA, por pequeños que sean sus ingresos, PUEDE ASEGURARSE.

Llame al Teléfono 5800, o escriba al Apartado Z, San José, C. R.

**INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS!**



banano, pero conforme se van muriendo las plantas se va limpiando el terreno y se siembra luego con Cacao, teca o de Palma Africana.

Esa enfermedad del Panamá no se ha podido combatir eficientemente. Lo único que parece matarla es la inundación permanente de los terrenos afectados por un tiempo no menor de dos a tres años. Desde luego, la medicina es sumamente cara y la Compañía a optado por un cambio de cultivo hasta tanto sea posible volver al banano, y para eso pasará mucho tiempo.

La cantidad de gente que ahora se ocupa en estos trabajos, es desde luego, menor que la que se ocupa para el

banano, pero no es mucha la diferencia.

—Le preguntamos detalles sobre la Teca y nos contesta: "De esta madera hay sembradas 143 hectáreas. Esta madera tiene la cualidad de ser sumamente dura y de mucha resistencia al sol. Se la ocupa especialmente para los mástiles y cubiertas de los barcos por su resistencia al sol, al agua y a los bichos. Los palos desarrollan completamente a los cincuenta años y alcanzan una altura de 40 a 50 metros; la madera es blanca".

El Superintendente General de esa división es Mr. Harry Hutchinson. En la planta es Jefe Técnico Mr. Crifton. Por lo demás, el resto del personal es latino, mejor dicho, costarricenses, a excepción de uno, Mr. R. Kuppers que es el químico especial.

Al hacerle patente nuestro deseo de conocer la maquinagilmente nos da una tarjeta para Mr. Crifton y hacia allá nos dirigimos.

Esta planta en Damas ocupa una extensión aproximada de 300 varas. Nos presentamos en la oficina, pero infortunadamente se hallaba ausente Mr. Crifton, por lo que nos atiende el Capataz don Gonzalo Cubero Vargas. Muy atentamente nos lleva por todas partes y nos va explicando el proceso de extracción del aceite y los diferentes usos de las secciones. (Continuará en la edición próxima).

#### PENSAMIENTO

Hay quienes dicen que si volviera el Cristo ya no sería colgado en la cruz sino llevado a la muralla de fusilamiento, pero se reservan de decir si ellos no estarían en la hora de la ejecución, dando la voz de fuego.



Fruto de la palma africana antes de ser cortado por el trabajador agrícola. El racimo se corta con una herramienta especial.

## Malaquías Jiménez Solano

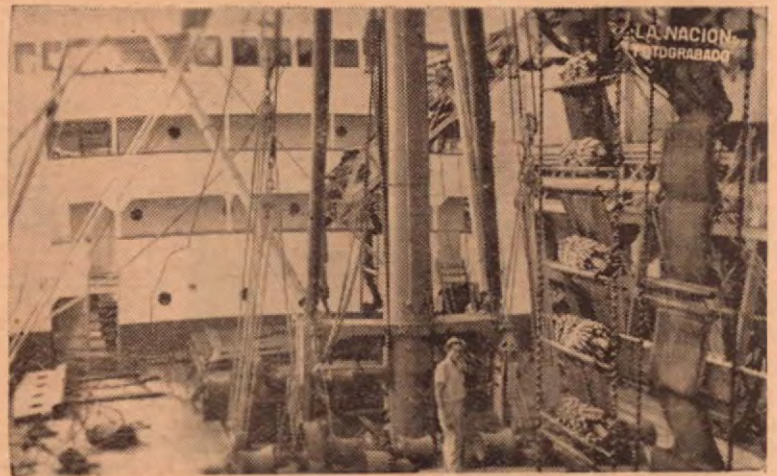
Se complace en poner a las gratas órdenes del público de QUEPOS y de sus amigos en general, su nuevo negocio, la

# Farmacia SANDRA

en la cual encontrará siempre fina atención, drogas de toda clase constantemente renovadas.

SERIEDAD - PRONTITUD - BAJOS PRECIOS

#### LA CARGA DEL BANANO



Esta es una de las operaciones más interesantes en el manipuleo general del banano. En la presente foto vemos claramente la faja que lleva los racimos a la bodega de uno de los barcos de la C. B. C. R. Este trabajo empieza en manos de los carreros, quienes sacan la fruta de los vagones y la colocan en los hombros de los concheros. Estos los entregan a las fajeros para que los pongan en la máquina que ha de llevarlos a las bodegas, en donde los estibadores terminan la operación.

(De "El Pacífico")

#### ASERRADERO ELECTRICO

# Maderera Puntarenense

#### GERENTES:

Leonidas Poveda E.  
Manuel Lizano M.  
Guillermo Lizano M.

Está siempre a la orden para servir con prontitud y eficiencia a sus favorecedores.

Murió e 13 de junio de 1951.

"Non Omnis Moriar"

A mis hermanas Rosario y Laura.

("Así en la sombra, hermanas, abracémonos para hablar del hermano que se ha ido").

Recardáis su semblante...? Su sonrisa era noble, franca, bondadosa.

Al hablar sus labios siempre fueron fuentes do brotaba la Verdad.

En sus ojos grandes y serenos se reflejaba el remanso de su alma pura y limpia; pero a veces

fulguraban acerados y severos al combatir el error o la ruindad.

Fué siempre el maestro: Oid su juramento: "Juro por Dios y por mi Patria amada,

por ese tricolor que tanto adoro, juro, sí, por mi nombre y mi decoro.

Ser maestro digno, mantener honrada mi modesta misión, grande y sagrada;

seguir mi apostolado cada día con fiel dedicación, con alegría;

cumplir con mi deber con más cariño para formar del corazón del niño el hombre digno de la Patria mía".

—Y cumplió su juramento siempre— Adoró su Guanacaste con delirio;

y en sus libros, ánforas sencillas de Arte, Ciencia y Sentimiento

bulle la pampa plena de esplendores con sus potros, sus aires y sus flores...

Y oficia en el Rito Chorotega. La madera canta y habla

en sus maravillosas manos que dan sentido y vida a las marquetitas del "jibo".

Y así educa, enseña, observa, escribe... En el Helicón amables musas

bellas guirnalda en la frente tejen cuando brotan bellos y sentidos

de su alma de poeta. los pulidos versos. "No hay muerte", dijo un poeta. "todo es vida".

"Morir es florecer en otra forma"; hoy florecen hermosos los rosales

de su cuerpo ya sin vida, en sus libros y sus versos inmortales...

Y en la Hora postrer de su partida monta el Pegaso de su Pampa hermosa,

y se esfuman... allá... en la lejanía... entre un nimbo de luz, de gloria y armonía

"Así en la sombra, hermanas, abracémonos para llorar al hermano que se ha ido".

DOMINGO CAAMAÑO ARAUZ

Nicoya, junio de 1951.

Este juramento lo publicó Virgilio Caamaño Arauz en la "Revista Educativa" de junio de 1939.

DE LA DIRECCION: Extendemos cumplidas excusas a nuestro apreciable amigo y colaborador don Domingo Caamaño, al no publicar sus preciosos versos oportunamente cuando nos los remitió. Exceso de material en nuestro número anterior nos impidió hacerlo. Con nuestro saludo afectuoso le repetimos nuestras excusas.

## In Memoriam

En la muerte de MELICO SALAZAR

Lírico "Trovador", en toda parte dejó su luminosa trayectoria; y contra el golpe de la pena ustoria opuso el corazón como un baluarte.

La "Fuerza del Destino" un estandarte le dió; en "Pagliacci" se cubrió de gloria; y "Otello", perpetuando su memoria, lo llevó hasta la cúspide del Arte.

Cóndor ansioso de lejanas lumbres, humilde, desde el plácido remanso, se levantó para escalar las cumbres;

Luego, ya fatigado de esplendores, plegó sus alas para hallar descanso en la tierra de todos sus amores.

ARQUIMIDES JIMENEZ.

San José, 7 de agosto de 1950.

## La Independencia de Costa Rica

ROGELIO SUÑOL.

Así como flotara bajo el cielo una blanca paloma de pureza, flotó la libertad, —luz de grandeza— razgando de la infamia el hozco velo.

Como místico témpano de hielo flotó por el espacio con firmeza, y luego —como en lluvia de belleza— se escanció sobre una ánfora de duelo.

Brilló la Independencia con luz pura, y en el límpido cielo se figura como un lábaro azul que purifica.

Desde entonces un halo nos circunda. Es la aureola del cielo que se inunda la augusta majestad de Costa Rica.

Setiembre de 1912.

PAN AMERICA. — De la hermana República de Honduras hemos estado recibiendo en canje esta revista. Es una publicación interesante que se edita en Tegucigalpa bajo la dirección de la señorita Olimpia Varela y Varela. ¡Gracias por el envío!

LA INFORMACION. — En Bluefields, puerto de la costa atlántica de Nicaragua, se edita en tamaño tabloide un periódico noticioso y de intereses generales bajo el sugestivo nombre de "La Información". Lo dirige el intelectual don Santiago Zúñiga P. y en su redacción figura, entre otros destacados elementos del periodismo nicaragüense, nuestro distinguido amigo don Beltrán Bustamante, quien se ha revelado desde las páginas de ese periódico, como un buen amigo de Costa Rica. ¡Muchas gracias por el canje!

## NUEVO EQUIPO DE FUTBOL

En los talleres de la "Imprenta Española", donde se imprime nuestra revista se ha organizado un equipo de fútbol con el elemento trabajador del mismo. Lo forman los siguientes amigos:

Don Carlos Luis Ulloa, Capitán; don Juan Vicente Muñoz, don Fernando Calderón, don Mario Calderón, don Alvaro Calderón, don Alberto Mendoza, don José Andrés Arrieta, don José Francisco Arrieta, don Edwin Jiménez, don Arnoldo Rivera, don Emiliano Rivera, don Rodrigo Fuscaldó, don Jesús Astúa, don Víctor Toso, don Claudio Zúñiga y don José Santos Pérez. Coach: don José Miguel Calderón. Colaborador: don Edwin Bonilla R.

Muchos triunfos deseamos al nuevo equipo.

Su calzado fino o de trabajo encárguelos hacer en PUNTARENAS en la

# ZAPATERIA de Edgar Jimenez

CALZADO DE SEÑORA, PARA EL CABALLERO, PARA EL DEPORTISTA.

PRECIOS DE SITUACION

En NICOYA

y a sus gratas órdenes, está la

# Pensión Venecia

ahora nuevamente a cargo de su dueña

EDELMIRA RAFFO DE BRICEÑO

Cuartos amplios — buen servicio de comida  
Ambiente familiar — Bajos precios.

# JUAN VIÑAS

## LA CIUDAD QUE PARECE UN PORTAL

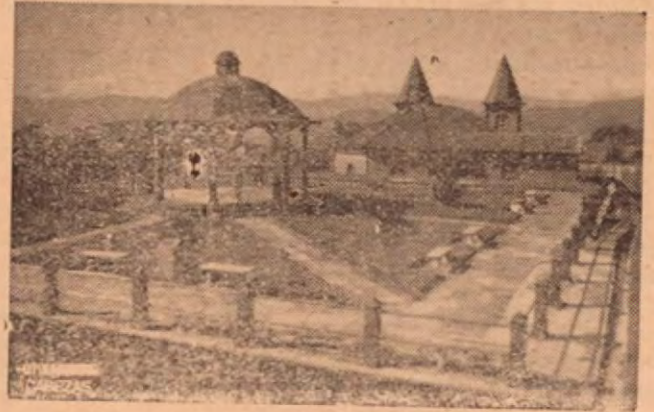
Aspecto llamativo del pueblo.—Origen del nombre.—Ciclo geológico.—Un proyecto de hotel de descanso.—Una zafra de más de ochenta mil quintales de azúcar.—Un nuevo Seguro Social en la Hacienda.—Un parque minúsculo.—Amplia actividad deportiva.—Lo que necesita el cantón.—Bien venidos los que llegan y bendición a los que se van.

La ciudad pequeña de Juan Viñas parece un portal. Con este aspecto se ofrece pudorosa desde los cerros adyacentes con un encanto sin igual. Sus calles pavimentadas, sus casitas, en su mayoría de un solo piso, su plazuela atrás de la iglesia, que ellos llaman pomposamente el parque, y en fin, el poblado en general, con su hermoso edificio escolar "Cecilio Lindo", q' domina el panorama desde la prominencia de un cerro cau-

san la sugestiva impresión de un portalito de Nochebuena.

### Origen del nombre.

Asegura la gente que el origen de su nombre ofrece no pocas dificultades para establecerlo y como todavía se desconoce históricamente, la leyenda se ha encargado de hacerlo airosamente. Hay dos versiones; la siguiente es una: Allá por el 1700, en tiempos de la pacificación y la con-



Un Parque minúsculo.



Grupo de maestros de la Escuela "Cecilio Lindo"

quista, a un colono español le gustó el lugar y ahí plantó su tienda. Este español se llamaba Juan Viñas y con el tiempo el sitio fué tomando su nombre hasta quedar bautizado en firme por las gentes y luego en los documentos oficiales. La otra asegura, como la anterior, que el origen de su nombre se debe también a un español del tiempo de la conquista. Dícese que las personas que corrientemente y con frecuencia hacían la ruta de Cartago a Matina, que iban al atlántico

al cultivo y laboreo del cacao, nuestra primera moneda, al pasar por el lugar se quedaban admirados contemplando el bonito sembradío de la viña del colono Juan, y exclamaban: ¡Qué bonita es la viña de Juan! Los tiempos corrieron y aquella exclamación se tornó en JUAN VIÑAS.

### Ciclo geológico.

El sabio doctor Pablo Schaufelberg, un famoso geólogo suizo, que vino a Costa Rica con-

## ANIBAL AMADOR GRANADOS

saluda a sus clientes de JUAN VIÑAS  
ofreciéndoles los mejores servicios  
en sus negocios

**Botica Central**  
**Teatro Amador**  
**Cantina Pulpería**  
**Agencias**

Al hacer sus compras en JUAN VIÑAS  
no olvide visitar la TIENDITA

## LA MILANESA

que no tiene baratillos, pero que sus precios son  
de ABSOLUTA REALIZACION.

ROPA HECHA Y UN GRAN SURTIDO EN  
GENEROS DE SEDA Y ALGODON.

PAULINA MAZZA QUIROS





Un aspecto panorámico de la Hacienda Juan Viñas.

tratado por el Gobierno de don Cleto González Víquez, en su primera Administración, aseguró, después de hacer sus estudios en esa zona, que la región de Juan Viñas obedece a un ciclo geológico, y que la laguna de Infiernillo, era el cráter de un volcán extinguido. Quizá sea éste, uno de los motivos por el cual el suelo de esa región sea uno de los más feraces del país, tanto para el cultivo de la caña de azúcar como para la del café.

Tiene la población doble comunicación, tanto con Turrialba como con Cartago. Por ferrocarril conectando en la estación de Infiernillo y por carretera que pasa por el poblado. Al entrar por la vía de Infiernillo, que dicho sea de paso no sabemos por qué se llama así al lugar, la vista se extasia en muda contemplación del paisaje. Ya en el pueblo tampoco cambia mucho aquella sensación espiritual de reposo, de paz, cuya tranquilidad no se rompe con el mo-

vimiento comercial que le da sus diez o doce pulperías, tres panaderías, una botica, dos o más carnicerías y unas pocas cantinas, y su teatro. Esta sensación de paz o de tranquilidad ha hecho pensar a algunos en la posibilidad de llegarse ha contruir en el cantón, un gran hotel internacional de descanso.

Debido a la abundancia de lluvias en todo el año, su magnífica cañería, su clima fresco y sin humedad a una altura fácilmente asimilable para cualquier persona; las costumbres sanas de sus moradores, donde se da el caso de no haber prostitución ni gentes viciosas o vagas, su rica variedad de flores, sus paisajes que tienen todos los encantos del gran pincel divino, hacen ideal a la región para construir ahí un gran hotel internacional de descanso.

Estuvimos a visitar la escuela. Fué construída hace varios años y se la bautizó con el nombre de don Cecilio

### LA VIEJA CASITA CAMPESINA



La vieja casita campesina, típica de nuestros modestos campesinos, que poco a poco va siendo substituída por el elegante chalet o el bungalow aristocrático. En ella todavía se ve la Costa Rica de antaño: la yuntita de bueyes con su carretita cargada de leña, dentro de un ambiente de reposo y sencillez de costumbres.

La Costa Rica antañona que aún se resiste a usar el lápiz de labio, pintarse las uñas de los pies y hacerse el rizado permanente.

Lindo, a quien el pueblo de Juan Viñas le debe mucho de su progreso. Cuenta con doce maestros y una asistencia de 400 alumnos de ambos sexos, pues la escuela es mixta.

Acomodada en la hondonada y sirviéndose del valle que se extiende entre los cerros de esa altiplanicie, está ubicada

(Continúa en nuestra próxima edición).

una de las más grandes haciendas que tiene el país. En realidad son varias en una, y se la nombra: "Juan Viñas S. A." Pertenece a varias personas, pero antes fué del siempre bien recordado caballero jamaicano don Cecilio Lindo, hoy residiendo en Europa.

Tiene cerca de cuatro mil trabajadores.

# HIMNO NACIONAL

Por CARLOS JINESTA

A mediados de 1853 Costa Rica no tenía Himno Nacional. Esto acusaba carencia, sin duda alguna. Ya contábamos con treinta y años de vida independiente. La autonomía como extraordinario acontecimiento político, necesitaba, enlazando lo pasado con el porvenir, perpetuarse en una canción. Voces aisladas clamaban por un himno, de cuando en cuando. Al cabo, se presentó una oportunidad, suscitada por las circunstancias. El Presidente de la República, don Juan Rafael Mora, enterado del próximo arribo al país de representantes diplomáticos de Inglaterra y de los Estados Unidos de Norte América, quiso recibirlos en audiencia magna. Se principió a organizar el festival y se ideó que la Banda Militar ejecutara los himnos de aquellas potencias. Un extranjero de valimiento, residente en San José, preguntó al Comandante General J. R. Mora por nuestro Himno Nacional. El interrogado, confuso, dijo la verdad. Muy luego se interrogó al señor Mora: "¿Es posible que Costa Rica no tenga canto de gloria? Ahí está Gutiérrez y él lo hará". Conversando a poco con don Manuel María, le instó a que compusiera el Himno de nuestra Patria. Agregan historiadores y comentaristas que el Director General de Bandas se excusó, pretextando incompetencia para tal empresa. Sin embargo, el señor Mora le pidió acceder a sus deseos y en vista de la insistencia, Gutiérrez puso manos a la obra.

Por primera vez resonaron los acordes de nuestro Himno, el miércoles 11 de junio de 1853, en el Salón del Congreso, al medio día, en presencia de los ilustres huéspedes.

El autor de la música frisaba entonces en los 23 años.

## NUESTRA FRONTERA CON PANAMA

EN NUESTRA LINEA FRONTERIZA CON PANAMA



Muy gentilmente posan para nuestra revista doña Clemencia de Sánchez, doña Alicia de Salas, sus dos hijitos Wingston y Dany Salas y el jovencito Numa Sánchez.



MOJON DE PUERTO GONZALEZ VIQUEZ  
Winnie Salas, Donald Salas  
Numa Sánchez.

Suscribase a esta Revista y estará seguro de recibirla ————— 15

# UNA RELIQUIA DE LA RAZA

Por JUVENAL VALERIO

Llegado Juan Vázquez de Coronado a nuestro territorio, emprendió la exploración y conquista del país internándose hasta la Meseta Central, en las comarcas del Guarco, Toyapán y Aserri. Estas comarcas eran parte del territorio de los Huetares o Güetares, nombre nahuatl que significa tierra grande (nei tllalli); que el mismo Vázquez de Coronado en carta dirigida a su Majestad, el Rey Don Felipe, describe como "uno de los mejores rincones de su reino"; así como de los naturales dice: "Son vivos de ingenio, belicosos, mayores de cuerpo que otros, bien hechos".

Toyapán, una de las comarcas huetares, tenía por Cacique a Torutí, quien muy pronto fué amigo del gran conquistador Juan Vázquez de Coronado, a cuyas fuerzas unió las de su cacicazgo, para emprender la conquista de los Brunecas.

La etimología de Toyopán, del nahuatl "TEOPAN", palabra a su vez formada de la voz "TEOTL", y "PAN", lugar, nos dá el significado del nombre: "Lugar de Dios, "Lugar Sagrado", "Templo de Dios".

Pasados los tiempos de Vázquez de Coronado y del Cacique Torustí, Toyopán tembló ante el empeño de los catequizadores, que cumpliendo órdenes de la Inquisición, destruían los altares en que nuestros antepasados oficiaron aun sus ritos tradicionales. Los altares de Toyopán fueron sepultados, para escaparlos de la profanación y "quizás fuese ésta su última gran ceremonia religiosa, convocada para informar tristemente de la irre-

mediable usurpación, de sus derechos ya perdidos."

El descubrimiento de esos altares, nos ha revelado en los últimos tiempos, la localidad del antiguo Toyopán. Es actualmente San Rafael de Coronado.

El nombre de Vázquez de Coronado queda así unido al de Yorustí, y nos lo evoca este altar de Toyopán; descubierto en 1899 por don Juan Corrales y obsequiado al Museo Nacional en 1910 por don Juan Fernández Ferraz, quien le dió el nombre de "OMPA-ONTLANECI-TETL" o piedra transparente, en la que figura como motivo central "T-LALOC" el Dios de la lluvia y las tormentas Dios de la cabeza grande y cuerpo pequeño, unido por jaguares a la mesa del altar, con los brazos en alto y dejando escapar de las fauces de lagarto una serpiente con cabeza humana que no llega hasta los pies; bajo éstos, hay un lagarto de dos colas. En cada una de las columnas de este metate hay un conjunto que maravilla: un jaguar clava sus garras sobre una cabeza humana; y sobre las ancas del jaguar se levanta un mono. ¿Sabremos alguna vez lo que significa todo este altar de Toyopán? Esta es una verdadera reliquia de la raza. Raza fuerte y heroica por herencia de España y amante del suelo, pacífica y soñadora, porque llevamos la sangre de la Tierra Grande; la sangre huetar de que con justicia podemos vivir muy orgullosos.

¡Defendamos las reliquias de nuestra raza! Ellas nos hablan de las glorias de una civilización sacrificada por darnos vida bajo el amparo de la Cruz.

MINUCIAS

## LA FILOSOFIA DE UN ZAPATERO

La humanidad es como mi mesa, filosofaba un zapatero: Hay individuos MARTILLOS cuyo placer es golpear, maltratar y vejar al prójimo.

Hay individuos SUELAS, arrastrados, apejados, adu-  
tradores.

Hay individuos CUCHILLOS, cortantes y alevosos,

Hay individuos LEZNAS pérfidos, agudos e incultos.

Hay individuos CERAS, flexibles, que se amoldan a to-

dos las situaciones.

Hay individuos TACHUELAS, que hieren a todo el mundo.

Hay individuos HILAZAS, ambiciosos, con pretensiones de grandes y enredadores.

Hay individuos BETUN, que les gusta que otro les de lustre.

—o—

En cuál categoría te encasillarías lector? Posiblemente que en ninguna.

EN LA TIENDA

# CARLOS LUIS

de CRISPULO VARGAS

hallará los mejores precios en Artículos de Sport:

FOOT BALL — BASE BALL — BASKET  
TENNIS, etc. etc.

Consulte precios y se convencerá.

SAN JOSE — Frente al Congreso.

## Conferencias Centroamericanas en 1920 y en 1951?



Casa CENTRO AMERICA frente al Parque España. Hoy están instaladas ahí la Cancillería de Relaciones Exteriores y sus oficinas.

Con la asistencia de los ministros delegados y secretarios respectivos, se inauguró el 4 de diciembre de 1920, a las 3 de la tarde, en el edificio cuya fotografía insertamos, el ciclo de conferencias centroamericanas. Tenín por objeto promover conversaciones y acuerdos que llevarán a los cinco países a formar la federación de las cinco repúblicas.

Los cinco países se hicieron representar, asistiendo a ellas como Ministros Plenipotenciarios así:

Por Guatemala: Dr. don Salvador Falla y Dr. don Carlos Salazar; por el Salvador: Dr. don Reyes Arrieta Rossi y Dr. don Miguel T. Molina, Dr. don Alberto Masferrer Secretario; por Honduras: Dr. don Mariano Vázquez y Dr. don Carlos A. Uclés; por Nicaragua: Dr. don Ramón Castrillo y Dr. don Manuel Pasos Arana; por Costa Rica: Sr. Lic. don Cleto González Víquez y Lic. don A-

lejandro Alvarado Quirós.

Siendo Costa Rica el país asistente de las conferencias, tocó al Delegado por Guatemala la piosa oratoria de apertura. Seguidamente nabló Costa Rica contestando el discurso y luego se entró a conocer de las credenciales y del programa.

Sin embargo, el ideal morazánico no llenó el ambiente ni enfervorizó de entusiasmo las masas de los cinco eslabones dispersos y así hoy seguimos igualito que antes. Ahora se vuelve hablar del asunto y se está promoviendo una Conferencia de Cancilleres con ese fin. Habrán discursos, conferencias y quizá se firmen tratados, pero la tan ansiada como imposible Federación de los cinco países no vendrá. Y no vendrá por la sencilla razón de que no estamos preparados para suceso tan trascendental.

# DON PACHO AMADOR FUE UN GRAN HOMBRE PARA PUNTARENAS, PORQUE LE HIZO MUCHOS BIENES

Casualmente aguardábamos una camioneta en la esquina de la plazoleta del Carmen, cuando vimos a nuestro buen amigo don Julio Guevara Rivera sentado en el corredor de su casa. Mientras llegaba la cazadora nos fuimos a conversar con él y así sin esperarlo, recogimos interesantes pasajes de la vida anecdótica de Puntarenas.

A nuestras preguntas comienza diciéndonos que él es nacido y criado en esta plaza y bautizado en 1891 por el Presbítero don Rafael Ramírez, Cura Párroco de la vieja Iglesia que se quemó.

Yo conocí a don Pachó Amador. Fué un gran hombre para Puntarenas, porque le hizo muchos bienes. Yo siempre le acompañé en sus políticas. Era un gran jefe a quien nadie vencía. Parecía que estaba acorazado a todos los dolores y a todas las vicisitudes del destino. Nunca se le oía quejar. Era un espíritu muy recio al cual sólo la muerte pudo rendir. De estar vivo ahí estaría en toda la fogata, en la línea de fuego. Sus amigos como sus enemigos lo querían o lo odiaban cordialmente.

A mí nunca me ha gustado ser empleado público, aunque en mi juventud tuve que serlo para complacer a don Pachó. Pero cuando me botaron del puesto de Guarda Almacén de la Aduana, por política, pues yo era fernandista y mis jefes y compañeros no, porque eran duranistas, yo sentí un gran alivio. Aunque me ocurría lo de aquel que quería tirarse al agua y no se atrevía, hasta que llegó alguien por detrás y lo empujó.

Después de eso me he dedicado de lleno al negocio de la madera sin ser empleado de nadie. Trabajo sólo por contrato. En esta forma tuve contratos con don Alberto Fait,

## YO SIEMPRE LE ACOMPAÑÉ EN SUS POLITICAS. ERA UN ESPIRITU MUY RECIO AL CUAL SOLO LA MUERTE PUDO RENDIR.

Me viene a la memoria una anécdota del mulato Peralta de Chira, al que la gente apodaba: "Esmoking de paipa", que solía plantarse en su botecito frente a los barcos madereros a pedirle a los capitanes tabaco para fumar. No le entendían su jerga, pero él siempre llegaba a su casa con la bolsita de tabaco picado, y para "picárselas" le decía a su mujer que le alistara un poquito de café, porque traía la lengua entumida de hablar inglés con el Capitán".

En charla con el redactor, don Julio Guevara Rivera, nos habla de cosas de otros tiempos del viejo Puntarenas.

don Serafín Saravia, don Manuel Burgos. Luego con la casa Wolf y don Pedro Canales; más reciente con la casa de Poveda y Lizano, don Indalecio Ordóñez, don Casimiro Sobrado y antaño también le trabajé por contrato a la casa de Felipe J. Alvarado y Co.

La madera se acarrea en largas filas de trozas flotando en el mar (balsas), sujetas unas con las otras, con amarras de cadenas de hierro. En fin, para que te voy a explicar, si sós del puerto, chuchero como yo, y conocés bien ese trabajo. Estas balsas salían de Bebedero y de todo el Golfo de Nicoya. En la isla de Chira se constituyó una zona de abastecimiento para la madera de exportación. Ahí era dejada para luego ser embarcada en los barcos le vela o los vapores, los cuales arribaban a las conocidas playas Del Muerto y de Curazao.

En Chira durábamos bastante tiempo. Esas faenas duraban entre quince días si era vapor, y si era barco de vela tres meses, debido a que en estos sólo usaban Winches de mano y así el trabajo de carga en el barco era muy lento y pesado.

Me viene a la memoria el mulato Peralta de Chira. Le decían por apodo: "Esmokin de Paipa". Era célebre el nicoyanito éste. Se plantaba abordado de su bote frente a los barcos madereros a pedirle a los

capitanes tabaco para fumar, haciendo gran alharaca hasta llamar la atención desde abajo. Los capitanes no le entendían su jerga, pero él siempre llegaba a su casa con la bolsita de tabaco picado para su cachimba. Al llegar le decía a la María Fajardo, su mujer: "Mirá María, alistame un poquito de café, que traigo la lengua entumida de hablar inglés con el capitán".

En la propiedad de este hombre en Chira se conseguía el agua potable para el uso de las cuadrillas y los balseros. Yo lo visitaba continuamente y porque además, a la orilla de la casa corría un manantial y ahí llegaba yo a bañarme.

Una vez un grupo de balseros le robaron un chompipe de los que nadaban por la laguneta. Yo no me dí cuenta de la broma de estos carambas por que lo hicieron muy calladito, que de haberlo sabido lo impido.

Peralta era muy bravo y medio loco, capaz de hacer una tontería y era mejor tenerlo de amigo. Pero los balseros eran como el novillo chontaleño, que uno no sabe por dónde se va a ir. El caso es que cuando ya Fortunato Alvarado le había cortado la cabeza al animal, vieron venir a Peralta furioso vociferando y con un machete. Corrieron con el chompipe en la mano a esconderlo, pero no tuvieron tiempo y lo único que pudieron hacer fué tirarlo sobre la batea del cocinero y taparlo con una leva que hallaron por ahí. Disimuladamente todos se pusieron en fila tapando la batea con su cuerpo y haciéndose los desentendidos. Llegó Peralta ante ellos y les gritó: "Fariseos, dónde lo tienen. ¿Cuál se lo robó?"

Todos soltaron la risa y por molestarlo más le decían: "Cuajilote de leva".

Al momento comprendió que su Chompipe estaba en la batea y presto se fué a quitarle la leva de encima. Luego con el animal se vino a toparme al camino diciéndome: "Mire Guevara, haga que me lo paguen, porque si nó, yo mato un bandido de esos."

Poco a poco lo fuí calmando y como al rato llegó don Alberto Fait en "La Mimí" y le pagó su valor riéndose de la zanganada de su gente al conocer el chile y ver a Peralta otra vez vociferando iracundo.

Después de que se le pagó y ya calmado nos dijo confidencialmente que él ya tenía lista la "mica" para largarse del país después de realizar su venganza, si no le pagaban. Y era capaz de hacerlo!

Cada vez que regresábamos a Chira a los mismos menesteres del año anterior, Peralta siempre le decía a su mujer: "María, pelá cuatro ojos y guardá todo muy bien, que ya vuelven otra vez estos fariseos."

Y dígame, nos dice don Julio, cuándo sale su revista? A mí me gusta mucho. Cuando el chiquillo que las vende no pasa por aquí, yo salgo a buscarla a las librerías del centro.

Le damos las gracias por su interés y él vuelve a sus recuerdos así: Ha notado Ud. cómo se está alargando Puntarenas? Yo me acuerdo haber oído decir a mis mayores que antiguamente el puerto llegaba hasta donde hoy viven los Caites.

Todavía cuando yo trabajé en la Aduana, ya la punta llegaba a más de 400 varas del sitio anterior tirando hacia el Oeste. Bueno, a veces a mí me enviaban hasta donde estaba la casetilla donde se guardaba la pólvora, por ahí de 1913, a hacer entregas de partidas a los carretoneros que la transportaban a la estación del Ferrocarril. Esa pólvora era del Gobierno, pero siempre me extrañó ver que los embarques del exterior venían consignados al Ministro (Termina en la pág. 20-

A FIN DE AÑO APARECERA

el libro en preparación

CUENTOS Y LEYENDAS DE COSTA RICA

Por Rafael Armando Rodríguez.



Siluetas de Juan Viñas

**EL INGENIERO**  
**Mr. DOUGLAS**  
**VAZ**

Figura el señor Ingeniero don Douglas Vaz, como uno de los principales empleados de la "Hacienda Juan Viñas S. A."

Ocupa en esa poderosa empresa nacional que honra el país, el alto puesto de Ingeniero Jefe, en el cual ha demostrado su gran competencia, a través de 25 años de servirle.

Con apreciables personas de Juan Viñas, confirmó el periodista, de que Mr. Vaz goza de gran simpatía ahí, como dentro del numeroso grupo de empleados de la Hacienda, que están a su cargo. Demostración espontánea de su cariño la recibió Mr. Vaz, el día en que cumplió sus 25 años de trabajar en la Hacienda.

Entre las distintas demostraciones de aprecio que recibiera, está un Pergamino que le entregaron todos los empleados del Departamento Técnico, con la firma del personal del Ingenio y del Departamento del Garage.

El señor Vaz recibió emocionado aquel cariñoso homenaje, y entre los afectos más valiosos que lleva en su corazón, está ese pergamino, que revela a las claras, hasta donde puede, sin dejar de cumplir con su deber, hacerse querer un jefe.

Nuestra revista lo saluda con gran complacencia.



**PRESBITERO**  
**DON ALBERTO COTO**

El Presbítero don Alberto Coto, es el Cura Párroco de la villa de Tres Ríos. Dado sus dotes de talento y gran esfuerzo, desarrolla una magnífica labor cristiana que lo hace ser muy querido y respetado de sus feligreses.

Para él, nuestro saludo.

## DUELO EN CASA AMIGA



No es grato traer a estas páginas la fotografía de los esposos Boza Mac Kellar y Pineta, por ser ésta la última foto en que al lado de su esposo aparece la dama virtuosa, dulce y abnegada que fuera doña Angélica Pineta, cuyo deceso lamentó tanto la sociedad puntarenense. Con este motivo, renovamos al periodista amigo don Amadeo Boza Mac Kellar, como a sus apreciables hijos y demás familia, los votos de nuestro sincero pesar.

## DOÑA FIDELINA ABARCA DE ESQUIVEL

Falleció doña Fidelina Abarca de Esquivel el 27 de Setiembre de 1950 en la ciudad de Juan Viñas, dejando sumidos en intenso duelo a su buen esposo don Maurilio Esquivel y sus numerosos hijos.

Al rememorar tan infausto suceso, séanos permitido elevar al Cielo una oración por ella, y extender nuestra sincera salutación a la muy apreciable familia Esquivel Abarca, porque pronto halla en sus corazones una dulce resignación.



## ALMACEN LOPEZ Hnos.

PUNTARENAS — Apartado 207 — Teléfono 25

El comercio de la provincia de Guanacaste y el de la Zona Bananera, como el de Esparta y Miramar, saben que para conseguir mejores precios y mercaderías de primera, tienen siempre a sus órdenes el

## ALMACEN LOPEZ HNOS.

GRANOS — ABARROTES

MERCADERIAS EN GENERAL.

VENGA A VER EL BONITO Y ESCOGIDO SURTIDO DE CASIMIRES - GABARDINAS Y VISTRAS QUE LE OFRECE

**LA SASTRERIA MODERNA**  
**de AGUSTIN**  
**ESPINOZA**

## GOLFITO-COSTA RICA

y cuanto necesite el caballero elegante

PRECIOS DE SITUACION

PRONTITUD EN LOS ENCARGOS, Y SOBRE TODO, MANO DE OBRA IMPECABLE.

Denos hacer su traje y quedará siempre satisfecho.